





Para hacer compras visite U. "El Bon Marché"

Casa dedicada a confecciones, lencería, juegos de camas, camisería y corbatería. 6, ESPOLON, 6

E. MORANCHEL, Cirujano dentista.-Espolón, 2 y 4.

En fin, sea lo que fuere, nosotros sentimos el disgusto que ha pasado nuestro amigo y sentiríamos que por lo ocurrido se nos privara de verle con el fagín de gobernador que, entre paréntesis, le caería muy bien.

PICOTAZOS

Oye tú ¿para qué habrán ido a Madrid? ¿Quiénes? Ya puedes suponerte, los dos Gómez... Ah! Pues a lo del Turismo. Bueno, dime y con eso ¿se harán los lavaderos? Quia hombre, de eso no hay que ocuparse. ¿Cómo que no! Naturalmente: conque se distraigan los forasteros, los de aquí... ¿Qué? Pues que se ahorquen.

Entre industriales. Vamos a ver y a V. este año ¿qué quiere la ha cogido? ¿A mí? La visita de inspección.

Digame, a V. ¿porqué le han expedientado? Ya puede figurarse, por no estar colocado bien.

¿Colocado en qué? ¿En qué ha de ser, en la matrícula! Bueno, pero el inspector de antes ¿por qué se le formó? Pues por lo mismo, por la colocación. Y por último, ¿dónde le han colocado? ¿Dónde era natural; a fuerza de visitas ¿en la calle!

Entre amigos. ¿Hombre! siempre te veo aquí por esta época. Sí, es cierto; porque para mí, uno de los mayores atractivos que tiene Burgos son los renombrados bufuelos y huesos de santo que hacen en la Confitería de la Viuda de Alvarez, y todos los años hago un viaje tan solo para comprarlos, pues es cosa tan exquisita que no acertamos a pasarnos sin ellos, pero con la particularidad de que tienen que ser de esa casa. Toma, como que es una especialidad la que tienen, que no hay quien los iguale! También para nosotros es el postre favorito de estos días.

Muerte repentina

Esta mañana en la iglesia del Carmen terminada la misa de ocho, en la que había comulgado en unión de sus hijas, sintióse indispueta la señora D.ª Tomasa González, de 60 años de edad. Llevada a la sala de visitas del convento, falleció a los pocos momentos después de recibir la santa Unción.

En una camilla fué trasladado el cadáver de dicha señora a su domicilio, Santa Dorotea 20, segundo. El médico forense D. Mariano Miegimolle personóse en el lugar de la desgracia, certificando la defunción. Enviamos a la familia de la finada nuestro sincero pésame.

Se desea alquilar un buen piso en sitio céntrico de esta población. Para tratar de ello dirigirse al dentista Sr. Gurrea, Hotel Norte.

DOCTOR MERINO Médico-Director de la «Gota de leche» Consulta de doce a dos PORTALES DE ANTON, 16, 2.º para los pobres consulta gratis de nueve a once, los lunes, miércoles y viernes en la «Gota de Leche» (calle de San Juan.)

Doctor C. URACA OCULISTA Lain Calvo, 18, principal, Consulta de once a dos. Gratis a los pobres.

CLUB CICLISTA BURGALÉS La carrera de hoy

LA SALIDA Esta mañana, a las 9 horas, 9 minutos y 20 segundos, se ha dado salida, en número de nueve a los corredores que se disputaban los premios ofrecidos para la Carrera provincial «Burgos-Briviesca-Burgos.» El tiempo verdaderamente espléndido, y la curiosidad que dicha carrera había despertado, congregaron en el punto de salida numerosa concurrencia. Siguiendo en motocicleta a los carreristas iban los Sres. D. Manuel Elizalde, Presidente del Jurado de Burgos, D. Julio Fournier, D. Clemente Camarero, el sargento de ciclistas Sr. Albertéri, que ha actuado de juez volante, y otros, cuyos nombres no recordamos; en bicicleta, algunos individuos del Club y no escaso número de aficionados.

LA LLEGADA Desde las once, la afluencia de gente a las cercanías de la meta fué aumentando considerablemente, hasta el extremo de hacer imposible el tránsito en las inmediaciones de la tribuna que ocupaba el Jurado. Próximamente a las doce, se apeó de su motocicleta el juez volante Sr. Albertéri, anunciando la llegada de varios corredores, noticia que produjo entre los concurrentes vivísima expectación.

A las 12 horas, 34 minutos y 40 segundos pisaba la línea de meta el carrerista Salvador González, número uno de los inscriptos, y 40 segundos después Ramón Lozano, número nueve de inscripción y ganador de la medalla de viraje, ofrecida al corredor que primero llegase a Briviesca. A las 12 horas, 45 minutos, y 25 segundos, Joaquín López, inscripto con el número 3, salvaba la línea término del recorrido; y, posteriormente, con diferencia de un minuto y 20 segundos, Eduardo Vicario, número 10 de la inscripción, terminaba con felicidad su regreso.

La entrada de cada corredor era saludada con una entusiasta y nutrida salva de aplausos. Deducida del cronometraje, se obtiene la cifra de tres horas y media escasas como tiempo invertido en cubrir los 80 kilómetros del itinerario. Tal prueba de resistencia dada por los ciclistas del «Club Burgalés» es suficiente garantía de éxito para mayores empresas y nosotros por ello les felicitamos.

INCIDENTES El joven Isaac Carcedo, inscripto en la carrera no pudo tomar parte en ella por habersele, minutos antes de la salida, inutilizado los neumáticos. En Rubena, al regreso, hubo de detenerse el corredor Julián Tapia, por sentirse indispueto. Tan pronto como el Jurado recibió noticia del accidente, envió, por si era necesaria, una cura de urgencia. El coche del Presidente honorario del Club, Sr. Lozano, marchó a Rubena con personal para auxiliar y recoger al citado carrerista.

LOS PREMIOS 1.º Copa de La Voz de Castilla y portabebé, del Sr. Dorronsoro, a Salvador González. 2.º Medalla de oro, del «Club» y capa impermeable, del Sr. Dorronsoro, a Ramón Lozano. 3.º Medalla de plata, del «Club» a Joaquín López. 4.º Medalla de bronce, del «Club», a Eduardo Vicario. Premio de la meta de viraje, medalla de bronce, del «Club», a Ramón Lozano. Premio extraordinario.—Un cuentakilómetros, de D. Benito Díez, a Julián Tapia, corredor que con más propiedad concurrió trajeado.

En quinto lugar (no premiado) llegó el carrerista Eugenio Alonso. El Club en pleno, por mediación nuestra, expresa su gratitud al Sr. Gobernador de la provincia, y a cuantos de un modo ó de otro han cooperado a la celebración de la carrera.

Matossí, Fanconi y Compañía CAFÉ SUIZO Helados, Cocktails, etc., etc.

Por Telégrafo y Teléfono

El tratado franco-español

El fin de las negociaciones Todos los periódicos dedican artículos encomiásticos a la labor realizada por nuestro ministerio de Estado y se felicitan por haber terminado las negociaciones franco-españolas. Todo cuanto se diga respecto al contenido del tratado debe estimarse como prematuro, pues es absoluta la reserva que guardan cuantos han intervenido en su redacción.

Ratificación del Tratado En el Consejo de ministros que se celebra esta tarde se ratificará el tratado franco-español. Idénticamente lo mismo se hará en París por el gobierno que preside Mr. Poincaré.

El pleito ferroviario

Dice «El Imparcial» «El Imparcial» publica un nuevo artículo combatiendo el proyecto ferroviario presentado a las Cortes por el Gobierno.

Insistese en que, dada la oposición que encuentra en el Parlamento, quedará extramuros, a pesar de todas las palabras del Sr. Canalejas. Lueven enmiendas Los republicanos conjuncionistas han decidido hacer una enérgica obstrucción al proyecto. Pasan ya de un millar las enmiendas que han presentado. Mañana intervendrán en el debate ferroviario los Sres. Alvarez y Lerroux.

Jornada máxima

La Compañía de ferrocarriles del Mediodía ha acordado fijar a sus empleados la jornada máxima semanal de 64 horas.

Las Mancomunidades

Desmintiendo a Canalejas «El Imparcial» se defiende hoy con poderosos argumentos, de las rectificaciones hechas por Canalejas a la noticia de que la Diputación de Zaragoza se oponía a las mancomunidades.

Asegura que dicha Diputación es contraria al proyecto, no obstante lo asegurado por el Presidente del Consejo, y copia, para probarlo, la proposición que en aquella Corporación provincial fué discutida y aprobada. Añade que además hay 37 diputaciones que no han expresado aún su parecer.

Miscelánea

La guerra en los Balkanes No se confirma la noticia referente a la rendición de Scutari. Diez mil voluntarios cretenses se han unido al ejército griego. Asegúrase que los servios se han apoderado de la ciudad de Uskub, huyendo los turcos, los cuales tuvieron, en esta batalla 8.000 muertos.

Hasta ahora los servios han tenido 2.000 muertos y 9.000 heridos. Las juventudes socialistas Se ha clausurado el Congreso de las juventudes socialistas, pronunciándose fogosos discursos.

La Guardia Civil El director de este Cuerpo, gene-

ral Aznar, ha confirmado que se establecerán siete depósitos de cien guardias civiles para evitar el que se desgarnezcan los pueblos.

Entierros Con gran concurrencia se ha verificado el entierro del coronel Echagüe, hermano del capitán general de Valencia. —En la Coruña tendrá lugar esta tarde el del diputado Sr. Lombardero.

El Gobernador de Burgos Ha sido llamado por el Ministro de la Gobernación, el Gobernador de Burgos.

Su viaje se relaciona con las dificultades con que lucha el Sr. Zancada para ser reelegido diputado por Castrojeriz.

La Compañía Madrileña de Alumbrado y Calefacción por Gas, en su deseo de proporcionar siempre al pueblo de Burgos los mayores beneficios posibles, ha acordado establecer nuevas y ventajosas tarifas para el empleo del gas en alumbrado, calefacción é industria, que regirán desde el 1.º de Octubre.

TARIFA A.—Alumbrado El metro cúbico de gas para alumbrado resultará a 24 céntimos; es decir, que al consumidor se le hará un descuento del 20.º sobre el precio de 30 céntimos el metro cúbico. De esta rebaja podrán disfrutar todos los abonados que consuman desde un metro cúbico en adelante cada mes.

TARIFA B.—Calefacción y Cocinas El precio del metro cúbico de gas para estos servicios, será de 18 céntimos, y los abonados encontrarán un descuento del 10.º sobre el indicado precio, siempre que el consumo mensual exceda de 60 metros cúbicos.

TARIFA C.—Motores A los consumidores hasta 60 metros cúbicos de consumo mensual 18 céntimos el metro cúbico. Idem de 60 ... hasta 500 metros cúbicos id 18 id. el id. con un descuento del 10.º sobre dicho precio. De 500 metros en adelante, el metro cúbico de gas se facturará a 15 céntimos. Esta tarifa será objeto de contratos por duración convencional.

TARIFA D.—Alumbrado de establecimientos industriales A los Cafés, Comercios de importancia, Fábricas, etc. que hagan un consumo mensual de mayor consideración, se les hará un descuento del 25.º sobre el precio de 30 céntimos el metro cúbico, resultando por lo tanto para el alumbrado de dichos establecimientos a 22 céntimos y medio. También esta tarifa será objeto de contratos por duración convencional.

Se advierte al público que para su mayor comodidad puede disponer en cualquier momento del fluido necesario, incluso en la fuerza motriz.

Tarifa de instalaciones en alquiler De 1,00 a 25,00 ptas. de valor de instalación 0,10 ptas. de alquiler mensual. De 25,01 a 37,50 » » » 0,15 » » De 37,51 a 50,00 » » » 0,20 » » De 50,01 a 62,50 » » » 0,25 » » De 62,51 a 75,00 » » » 0,30 » » De 75,01 a 87,50 » » » 0,35 » » De 87,51 a 100,00 » » » 0,40 » » y así sucesivamente hasta 200 pesetas de valor de instalación, de cuya cantidad en adelante serán alquiler y condiciones especiales.

Tarifa de alquiler de Contadores para todos los usos De 5 luces . . . . . 0,50 pesetas mensuales. De 01 » . . . . . 0,75 » » De 20 » . . . . . 1,25 » » De 30 » . . . . . 1,50 » » De 50 » . . . . . 1,75 » » De 60 » . . . . . 2,00 » » De 80 » . . . . . 2,25 » » De 100 » . . . . . 3,00 » »

Instalaciones de Pago Previo Estas instalaciones se hacen gratuitamente en beneficio de las clases más modestas y se componen de dos luces de gas y una cocina, cuyos contadores automáticos funcionan sencillamente introduciendo una moneda de diez céntimos, sin más gastos.

Para presupuestos y toda clase de informes gratis, dirigirse a la FÁBRICA DE GAS: Barrio Gimeno, 12

Venta y Alquiler de Muebles MUEBLES DE OCASIÓN en inmejorable uso, se cambian por otros que no lo estén. Hay verdaderas gangas. Plaza del Arzobispo, número 19

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina. Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intertemperante. Muestra gratuita.—Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias, y en los depósitos al por mayor, para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy a Coza Powder Co., 76, Wardour Street, Londres E51. Depósito en BURGOS: Farmacia de JUSTO MARTINEZ, Plaza Mayor, número 45.—En LERMA: V. Dominguez, Mayor, 42.—En VILLADIEGO: Farmacia de Luis Escudero.

LA CANARIA

FÁBRICA DE QUESOS (Premiada en varias Exposiciones y proveedora de la Real Casa) ofrece a su numerosa clientela y al público en general los exquisitos quesos de mantecquilla a 0'75 pesetas. LAIN-CALVO, 49

LA EXTREMEÑA

GRAN SALCHICHERIA DE MANUEL SANCHEZ San Lorenzo, 36.—BURGOS Especialidad en salchichas blancas y encarnadas, y carnes frescas de cerdo. Buen surtido en jamones avileses, gallegos y andorranos muy magros; salchichon de Vich, lomo embutido y riquísimo chorizo de lomo, para crudo; cecina de vaca, chicharros; prensados y queso manchego en aceite. Imprenta de Marcelino Miguel.

**epilepticos** curados solo en los celebres Polvos del **CASARINI** DE BOLOGNA (ITALIA)

prescriptos por los más ilustres enfermos del mundo, por la curación más eficaz y segura en las enfermedades siguientes: Epilepsia, histerismo, histero-epilepsia, corea, palpitaciones de corazón, insomnio, cretismo nervioso, incontinencia nocturna de orina, vómito incoercible, bronco-espasmo, tos, asma, zumbido de oídos, cefalalgia, hemigranja, tic doloroso, estrabismo, etc.

**PUNTOS DE VENTA EN BARCELONA:** Viuda Alsina, Salvador Banús, Viladot, Vicente Ferrer, Hijo de Vidal y Rivas, Doctor Andreu, J. Uriach y C.ª, Antonio Serrano Segala y J. Calmet—EN MADRID: Pérez, Martín y Compañía, Martín y Durán y F. Gayoso. Referencia: J. Bartra Jaime I, 10.—BARCELONA.

# OSRAM

La mejor lámpara de: **hilo estirado irrompible**

La superioridad reconocida a la lámpara OSRAM sobre todas sus similares, es por:

- 1.º La ECONOMÍA en el consumo.
- 2.º La ROBUSTEZ de su nuevo filamento de hilo irrompible, no igualado por ninguna otra.
- 3.º La BLANCURA y brillantez de su luz, la cual no decrece en un 4 por 100 después de 2.000 horas de funcionamiento.
- 4.º La LARGA duración (según certificados oficiales hasta 8.000 horas. Única lámpara que luce tanto tiempo.

La lámpara OSRAM es la única que puede presentar certificados oficiales de los mejores laboratorios, tanto de su consumo económico como de su larga duración.

DE VENTA EN TODAS LAS CENTRALES Y BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD

Concesionario con depósito para España y Portugal

## LEÓN ORNSTEIN—Calle de Mariana Pineda, 5, Madrid.

ALMACÉN DE MAQUINARI Y MATERIAL PARA INSTALACIONES ELÉCTRICAS

# NO MAS SORDOS

El milagro hecho, todos oyen

**EL ODITON RACHEL** probado en 30 años práctica clínica, cura a toda edad y por crónico sea el caso, la sordera y zumbidos de oídos que privan oír. Uso fácil, sin peligro y de acción rápida al órgano auditivo, que sensibiliza y vivifica. Venden a 5 ptas. el ODITON RACHEL las boticas de España, América y Filipinas. Todos los que padezcan de sordera deben pedir al **Dr. Rachel ARENAL 1.º, Madrid**, prospecto explicativo, que se remite gratis.

**Dr. A. Garazo**  
jefe de la Clínica Ginecológica del Hospital de San Julián y San Quirce  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MATRIZ  
Consulta diaria de once a una  
Calle de San Juan, 13.

## En Alemania el público partidario

compra la mayoría de lo que le hace falta al precio de fábrica. No hay razón por qué se pague 50 Ptas. por una cosa, que comprada en el sitio a propósito resulta a 30 Ptas.

La casa abajo firmada ofrece al público español una nueva facilidad para comprar directamente de primera mano al precio original del fabricante todo lo que se fabrica en Alemania y muy especialmente los siguientes objetos:

Relojes de toda clase  
joyería y platería  
maquinas para retratar, desde 25 Ptas.  
cinematógrafos, desde 50 Ptas.  
maquinas para coser, desde 75 Ptas.  
bicycletas, desde 100 Ptas.  
motocicletas, desde 300 Ptas.  
automóviles, desde 3.000 Ptas.  
armas de toda clase  
juegos y plantas de última moda  
muebles de toda clase

Se efectúan pedidos desde 25 Ptas. en adelante. Facilidades de pago para personas de garantía. En todos los ramos, susodichos, hay constantemente objetos usados que por cualquier motivo se venden a precios excepcionales. Una lista mensual de tales ocasiones se manda a quien la desee. Pídanse ofertas, incluyendo el sello, para la contestación, a la casa ARNOLD ECKER, Berlín Charlottenburg, Gervinusstr. 24.

Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan contra envío de 1 Pta. en sellos de correo que al haber un pedido se deduce del importe. Indíquese el artículo que se desea.

Cartas para Alemania cuestan 25 cts. No se pueden admitir las cartas insuficientemente franqueadas.—SE ADMITEN REPRESENTANTES SERIOS.

## Gran Fábrica de CHOCOLATES de Baldomero Quintana

Paloma, 24 y Sombreviera, 15.—BURGOS.

Casa montada con los últimos adelantos. Especialidad en CHOCOLATES. Grandes descuentos al por mayor.

No dejar de visitar esta casa, que es la que más ventajas ofrece.

## Valentín Marcos

Almacenes de hierros, cañas y ferretería, único representante en Burgos de la sociedad «Cemento Portland» de la acreditada marca «Cangrejo»

Depósitos: Calle del Mercado, 14.

## Establecimiento de vinos y comidas DE PEDRO BRIONES

CASA ESTABLECIDA DESDE EL AÑO 1875

Plaza del General Santocedez, núm. 1.—BURGOS.

## LA CONFIANZA

Fábrica de jergones de muelles y somniers y almacén de cañas de todas clases

CALLE DE SAN JUAN, NÚMERO 26

Este establecimiento es sin duda alguna el que más barato vende en esta población, pues solo en él puede comprarse CAMA COMBINADA CON JERGEN A 20 PESETAS

JERGENES, DESDE 7 PESETAS

Imposible toda competencia por ser esta casa desde hace muchos años la preferida por el público por la bondad y baratura de los jergones que fabrica desde los más modestos a los de mayor lujo.

Taller especial de reparaciones de jergones y somniers que están a precios sumamente económicos.

## LA HISPANO-FRANCESA

Zaragoza, 4.—MADRID

Billares de precisión.—Juegos de bolas.—Tacos.—Reparaciones a precios económicos.

## Muebles de lujo

Construcción garantizada

## RELOJES GARCÍA

A 16 PESETAS

Espolón, 17.—BURGOS.

Todos los relojes que vende esta casa, lo hace con certificado de garantía.

Relojes de pared muy económicos: despertadores desde CINCO pesetas. Relojes de bolsillo desde CUATRO.

## Servicio de carrujes

El acreditado constructor de carrujes Bernardino Lopidana, ha montado un nuevo servicio para todos los trenes al precio de 25 céntimos asiento y 25 céntimos por equipaje que se facturan.

Puntos de Aviso: Laja Calvo, 16, teléfono n.º 16; Vitoria 14, taller de carrujes, teléfono n.º 24.

Coches para viajes y paseos a precios económicos.

## Casa Importante

en simientes de horticultura, floricultura y arboricultura de todas clases y países. Grandes existencias en alfalfa y tréboles. Espárragos con corteza y descortezada. Remolacha. Calabazas alemanas de 50 kilos. Ray Grass de 1. Gramíneas para prados naturales y artificiales. Coliflor metropolitana, resistente las heladas de enorme cabeza. 300 variedades en judías, 16 en maíz. Variedad sin costura de alfalfa de Provenza. Patatas extranjeras. Pipas de sandías, melones y pepinos. 1.000 variedades en flores. Cebollas de flor de todas clases. Maíz King-Philip blanco el más productivo. Catálogos con el calendario de la siembra se remiten por 1.25 por correo en sellos.—Hortaleza, 90 y 92.—MADRID.—R. DIEZ.

# LA VOZ DE CASTILLA

Semanario independiente

DEFENSOR EN PRIMER TÉRMINO DE LOS INTERESES DE LA LOCALIDAD Y LA PROVINCIA

Artículos de carácter social, científicos, humorísticos. Literatura. Poesía. Conferencia telefónica.

TERCER AÑO DE PUBLICACION

PRECIOS DE SUSCRIPCION

España	Trimestre	2 francos
Extranjero	Semestre	3 " "
	Año	7 " 50 "

Primera plana. 20 cents. línea  
Segunda " 15 " "  
Tercera " 10 " "  
Cuarta " 05 " "

A los suscriptores y anunciantes, por un trimestre ó más, descuentos proporcionados.

## Sociedad Anglo-Ibérica

9, ARRIAZA, 9.—APARTADO DE CORREOS NÚM. 380.

MADRID

La casa más importante de España en aparatos de desinfección y saneamiento.—Aparatos Marot, Luxweiler y Borgonsoli.—Se facilitan catálogos y presupuestos gratis.—Representaciones generales, comisión de 5%.—Corresponsales en todas partes de Europa y América.